

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 31 (1963)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Mitteilungen = Communiqués

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen - Communiqués

---

*Der Kreis, Zürich.* WEIHNACHTSFEIER: 15. Dezember 1963, 15—23.30 Uhr;  
Ausschliesslich für Abonnenten!  
SYLVESTERFEIER: 31. Dezember 1963, 20.00—05.00 Uhr. Zutritt  
auch für eingeführte Gäste mit gültigen Ausweispapieren.  
Alle näheren Angaben finden Sie im «Kleinen Blatt».  
Am Neujahrstag keine Zusammenkunft bei Zürich.

---

*Der Kreis, Basel.* Clublokal ISOLA, Gerbergässlein 14 (im Stadt-Zentrum)  
Öffnungszeiten: Jeden Samstag von 20.00—01.00 Uhr  
Jeden Mittwoch von 20.30—24.00 Uhr  
Samstag, den 21. Dezember 1963 bleibt die Isola wegen Vorbereitungsarbeiten für  
das Weihnachtsfest geschlossen.  
Sonntag, den 22. Dezember 1963, ab 15 Uhr WEIHNACHTSFEIER. Nur für Abon-  
nenten mit gültigen Ausweiskarten. Programm nach Ansage. Nach der  
Feier gemütlicher Ausklang.  
Jeder Besucher erhält ein kleines Geschenk.  
Donnerstag, den 26. Dezember 1963 (Stefanstag), 16—22 Uhr Thé dansant.  
Dienstag, den 31. Dezember 1963, ab 20 Uhr (Freinacht) SYLVESTER-Betrieb.  
Eintritt Fr. 3.45  
Mittwoch, den 1. Januar 1964, 16—22 Uhr. mit Schwung ins neue Jahr.  
Sonntag, den 5. Januar 1964, von 16—22 Uhr: Thé-dansant.

---

Bücher, die in dieser Zeitschrift besprochen werden, kaufen Sie am besten in der  
BÜCHERSTUBE AM SEE, KREUZLINGENSTR. 11, KONSTANZ/Bodensee, Dtschld.  
Wir sind auch immer für unser Antiquariat am Ankauf von Büchern und ganzen  
Bibliotheken interessiert und bitten um Angebote.

---

## ARCADIE

*Revue littéraire et scientifique*

Paraissant le 15 de chaque mois. 66 pages.

*Philosophie - Biologie - Littérature - Etudes etc.*

France/Italie, 1 an: 35 F      6 mois: 18 F

Etranger, 1 an: 45 F      6 mois: 23 F

Envoi sous pli fermé.

19, Rue Béranger, Paris III

---

## ONE The Homosexual Magazine of America

Fiction, poetry, essays, scientific research, legal reports, written for readers of all  
ages and for acceptance in every home.

Six dollars per year. 1st class (sealed); ten dollars for 2 years; single copies 50 cents  
Airmail rates on request.

Write to ONE, Inc., 2256 Venice Blvd. Los Angeles 6, California, USA.

---

## Mattachine Review (from U.S.A. in English)

Magazine of distinction which seriously examines and discusses human sex problems,  
especially homosexuality, with emphasis on legal, medical, social, religious and cultural  
aspects. Published monthly by MATTACHINE SOCIETY, INC., Office of Publi-  
cation: Room 312, 693 Mission Street, San Francisco 5, California, USA. Foreign  
subscription rates: \$6 per year. Single issue 60 cts.

---

*Gesamtherausgeber: Rolf.* Verantwortlich für den deutschen Textteil Rolf; für die  
fremdsprachigen Texte die jeweiligen Einsender. — Diese Zeitschrift, sowie die  
Photographien des damit verbundenen Bilderdienstes, dürfen an Jugendliche unter  
achtzehn Jahren weder verkauft noch ausgeliehen werden. Die Redaktion lehnt jede  
Verantwortung von daraus entstehenden Folgen ab.

